

Brandt

NÁVOD K OBSLUZE A INSTALACI

Myčka nádobí
DFH13534
DFH15532



Přečtěte si, prosím, pozorně tento návod k obsluze

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU,

- Přečtěte si pozorně tento návod. Pomůže vám při správné obsluze a údržbě Vašeho spotřebiče.
- Uschovejte si jej pro pozdější použití.
- V případě prodeje spotřebiče, předejte novému majiteli i návod k jeho obsluze.

NEŽ ZAVOLÁTE SERVIS

- V kapitole „Řešení případných problémů“ naleznete tipy k vyřešení základních problémů, které Vám mohou pomoci k samostatnému odstranění základních provozních obtíží.
- Pokud nejste schopni vyřešit problém samostatně, kontaktujte autorizovaný servis.

POZNÁMKA

- Výrobce si v rámci úsilí o konstantní vývoj a zdokonalování produktu vyhrazuje právo na změnu jeho parametrů bez předchozího upozornění.

OBSAH

1/	BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	4
	Instalace	4
	Ochrana dětí před úrazem	4
	Použití	5
	Ochrana životního prostředí	5
2/	OBSLUHA SPOTŘEBIČE	6
	Ovládací panel	6
	Vybavení myčky (DFH13534).....	7
	Vybavení myčky (DFH15532).....	7
3/	PŘI PRVNÍM POUŽITÍM	8
	A/ Změkčovač vody	8
	B/ Naplnění zásobníku solí	9
	C/ Naplnění zásobníku na oplachovací prostředek	10
	D/ Použití detergentu	12
4/	PLNĚNÍ KOŠŮ MYČKY NÁDOBÍ	14
	Než začnete plnit	14
	Plnění horního koše	15
	Plnění spodního koše	15
	Košík na příbory	16
5/	SPUŠTĚNÍ PROGRAMU MYTÍ	17
	Tabulka programů	17
	Spuštění mycího programu	18
	Zrušení/modifikace programu	18
	Na konci cyklu mytí	18
6/	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	19
	Filtrační systém	19
	Péče o myčku	20
	Čištění dveří	20
	Jak udržet myčku v dobré kondici	20
7/	POKYNY PRO INSTALACI	21
	Elektrické připojení	21
	Připojení k přívodu vody	22
	Vyrovnání spotřebiče	22
	Připojení odtokové hadice	22
8/	ŘEŠENÍ PŘÍPADNÝCH PORUCH	23
	Než zavoláte servis	23
	Chybová hlášení	25
9/	Technické informace	26
	Informační list produktu.....	27
	Informace pro zkušebny	28

1/ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

UPOZORNĚNÍ:

- Tento návod k použití uchovávejte v blízkosti myčky. V případě, že spotřebič prodáte nebo předáte jiné osobě, vždy k němu přiložte tento návod. Než přikročíte k instalaci a používání myčky, prostudujte, prosím, pokyny a informace uvedené v tomto návodu. Slouží k ochraně Vaší vlastní bezpečnosti i bezpečnosti ostatních osob ve Vaší domácnosti.

• *Instalace*

- Při převzetí spotřebič ihned vybalte, nebo jej nechte vybalit. Zkontrolujte, zda spotřebič nebyl během přepravy poškozen. Případné připomínky uveďte písemně na dodací list, jehož kopii pečlivě uschovejte. Nikdy nepřipojujte poškozený spotřebič. Zjistíte-li, že je spotřebič poškozen, obraťte se ihned na svého prodejce.
- Před zapojením spotřebiče pečlivě prostudujte pokyny uvedené v tomto návodu k použití.
- Po celou dobu provádění instalace musí být myčka odpojena od sítě. Před zapojením myčky do elektrické sítě zkontrolujte, zda údaje o napětí a proudu uvedené na typovém štítku odpovídají síti v místě připojení. Napájecí zásuvka musí zůstat po připojení spotřebiče volně přístupná.
- Neměňte a nepokoušejte se upravit parametry spotřebiče. Jakékoli podobné zásahy by mohly být velmi nebezpečné. Je-li třeba provést nějaké úpravy či změny spočívající v elektrikářských nebo instalatérských pracích, obraťte se výhradně na kvalifikovaného elektrikáře či instalatéra. K připojení použijte výhradně dodaný napájecí elektrický kabel (a dbejte na jeho bezpečné uložení po instalaci tak, aby nebyl příliš napnut/zalomen) a přívodní/odpadní vodovodní hadice. Nepoužívejte staré hadice z jiných zařízení.
- Tento spotřebič musí být řádně uzemněn tak, aby byl proud v případě poruchy nebo dysfunkce veden cestou nejmenšího odporu a neohrozil uživatele. Za tímto účelem je zařízení vybaveno bezpečnostním vodičem a uzemňovací svorkou. Spotřebič je však třeba připojit do řádného systému uzemnění instalovaného v domácí síti ve shodě s platnými místními předpisy. Nesprávné nebo neúplné uzemnění spotřebiče zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem. V případě pochybností nechte prověřit řádné uzemnění spotřebiče kvalifikovaným elektrikářem nebo certifikovaným servisním centrem.
- Do stěn myčky nesmějí být v žádném případě vrtány otvory. Pro prevenci rizika zasažení elektrickým proudem neponořujte napájecí kabel spotřebiče do vody ani jiné tekutiny.
- Maximální kapacita spotřebiče: 13 standardních sad nádobí (model DFH13534), resp. 15 standardních sad (DFH15532). Maximální tlak vody na přívodu vody 1MPa. Minimální tlak na přívodu vody 0,04MPa.

• *Ochrana dětí před úrazem*

- Tento spotřebič smějí obsluhovat pouze dospělé osoby. Dbejte, aby se děti spotřebiče nedotýkaly a aby ho nepoužívaly jako hračku. Zajistěte, aby si nehrály s ovládním myčky.
- Při provozu myčky dbejte, aby se děti k spotřebiči nepřibližovaly.
- Čisticí prostředky obsahují dráždivé a abrazivní látky. Tyto přípravky mohou způsobit poleptání očí, úst a hrdla. Při požití mohou způsobit mimořádně nebezpečná poranění. Vyhybte se kontaktu těchto látek s pokožkou a s očima. Po ukončení mycího cyklu zkontrolujte, zda je nádrž myčky prázdná.
- Nenechávejte mycí prostředky v dosahu dětí. Mycí prostředek dávejte do myčky bezprostředně před jejím spuštěním. Voda z myčky není pitná, dbejte proto, aby se děti k myčce nepřibližovaly, jsou-li dvířka zařízení otevřená.
- Rovněž dbejte, aby si děti nesedaly na otevřená dvířka myčky a nehrály si s nimi.
- Po vybalení spotřebiče sklidte obaly z dosahu dětí. (př.: plastové sáčky, polystyrén apod.), neboť mohou být dětem nebezpečné a mohou způsobit smrt udušením.

- Pro likvidaci vysloužilého spotřebiče nebo jeho obalového materiálu využijte oddělených kontejnerů pro odkládání recyklovatelných materiálů a služeb zajišťujících ekologickou recyklaci elektrospotřebičů. Po ukončení životnosti myčky odstráňte napájecí kabel spotřebiče a zabezpečte zámkový systém dvířek tak, aby již nebyl funkční.

• **Použití**

- Tento spotřebič je určen výhradně k mytí nádobí v běžné domácnosti a zařízeních typu kuchyní na pracovištích či pro osobní potřeby hostů v ubytovacích zařízeních. Spotřebič neprovozujte venku a nepoužívejte ho k obchodním či průmyslovým účelům.
- Tento spotřebič je určen výhradně k mytí nádobí v běžné domácnosti, nepoužívejte ho k obchodním či průmyslovým účelům. Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými psychickými, fyzickými či sezorickými schopnostmi, ani osoby bez předchozí zkušenosti s jeho použitím, pokud nejsou pod dohledem nebo vedením odpovědné osoby. Čištění spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru (EN60335-1).
- Pokud možno, nikdy neotvírejte dvířka myčky je-li v chodu, a to zejména ve fázi ohřívání vody, protože může dojít k opaření horkou párou nebo vystříknutou horkou vodou. Myčka je vybavena bezpečnostním systémem, který okamžitě zablokuje chod myčky v případě otevření dveří.
- Používejte výhradně přípravky, které jsou speciálně doporučené pro Váš spotřebič (změkčovací sůl, mycí prostředek a leštící prostředek). Zásadně nepoužívejte chemická rozpouštědla, protože by mohlo dojít k výbuchu. V myčce nádobí nepoužívejte mýdlové ani tekuté prací prostředky, prostředky určené pro ruční mytí prádla nebo tekuté prostředky pro mytí nádobí. K čištění vnějších ploch a ovládacího panelu neužívejte ostré, kovové nebo brusné (abrazivní) prostředky.
- Zavírejte dvířka myčky vždy poté, co jste dovnitř naskládali nádobí, nebo je vyndali ven.
- Nikdy netlačte otevřená dvířka myčky dolů, nesedejte si na ně, nebo na ně nepokládejte těžké předměty, spotřebič se může převrátit.
- Při nakládání nádobí do myčky uložte ostré a špičaté předměty tak, aby nemohlo dojít k poškození dveřního těsnění (ostré a špičaté předměty ukládejte bezpečně v horizontální pozici na koších nebo v příslušném příborovém košíku špičkami dolů).
- Myjte v myčce pouze plastové nádobí a náčiní, u něhož výrobce doporučuje mytí v myčkách nádobí.
- Po ukončení programu odpojte spotřebič ze sítě a zavřete přívod vody.
- Spotřebič odpojte ze sítě při každém technickém zásahu.
- Spotřebič neumísťujte do bezprostřední blízkosti zařízení sloužících k vaření či topení, protože působením tepla by mohlo dojít k poškození myčky.
- Do myčky nikdy nekládejte předměty, které nejsou určeny k mytí v myčce. Nazapínejte myčky dokud nejsou všechny části jejího příslušenství uloženy řádně na svých místech.
- Pokud jste vyjmuli nádobí před ukončením mycího programu, důkladně je opláchněte pod tekoucí vodou a odstraňte případné zbytky mycího prostředku.
- V případě poruchy se nikdy nepokoušejte myčku opravit sami. Opravy provedené nequalifikovanými osobami mohou mít za následek vážné poruchy a poškození zařízení spotřebiče

• **Ochrana životního prostředí**

Obalové materiály tohoto přístroje jsou recyklovatelné. Zúčastněte se jejich recyklace a vyhodte je do komunálních kontejnerů určených k tomuto účelu, čímž přispějete k ochraně životního prostředí.



Váš přístroj obsahuje také čtené recyklovatelné materiály. Je tedy označen tímto logem, které Vám sděluje, že opotřeбенé přístroje se nemají směřovat s jinými odpady. Recyklace přístrojů, kterou zajišťuje výrobce, se provádí za nejlepších podmínek podle evropské směrnice 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických přístrojích. Kontaktujte radnici ve Vaší obci nebo prodejce, aby Vám oznámili sběrná místa opotřeбенých přístrojů nejbližší Vašemu bydlišti. Děkujeme Vám za spolupráci při ochraně životního prostředí.

2/ OBSLUHA SPOTŘEBIČE






DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ !

- Pro dosažení nejlepších výsledků mytí si před prvním použitím myčky přečtěte veškeré pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze.

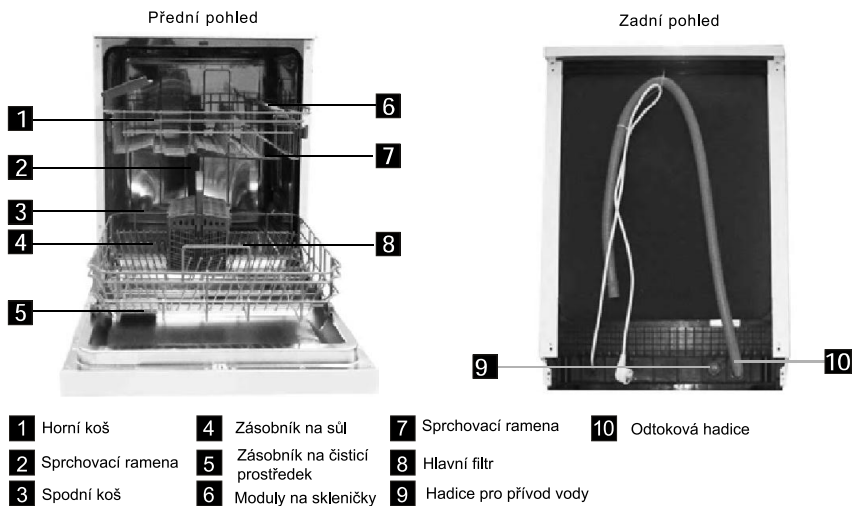
• Ovládací panel



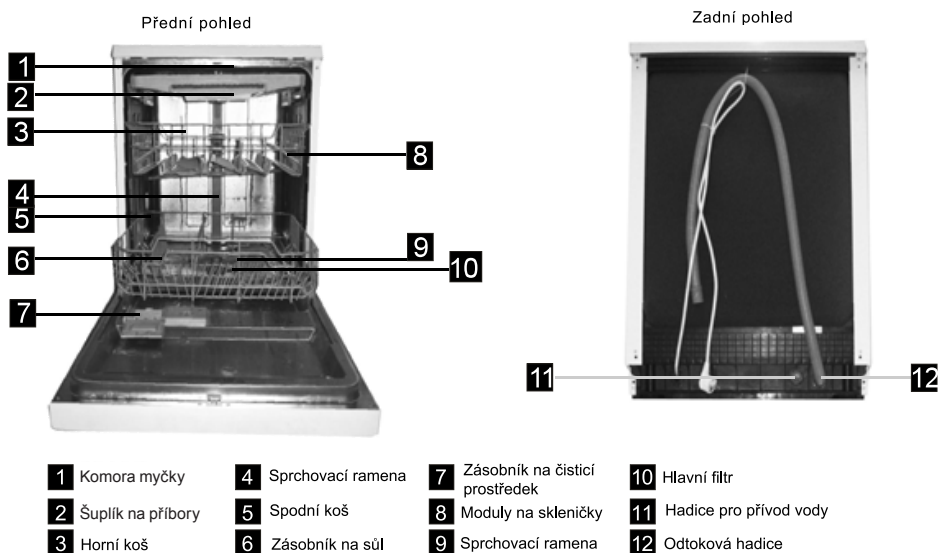
(platí pro DFH13534 i DFH15532)

- Tlačítka volby programu:** Stiskem tlačítka vyberete požadovaný mycí program. Současným stisknutím obou tlačítek a jejich přidržením po dobu 3 vteřin aktivujete režim **Multi tablet** („All-in-1“) . Opětovným stisknutím tlačítka předchozí volbu zrušíte.
- Indikace zvoleného/probíhajícího programu.**
- Displej:** zobrazuje čas zbývajících do konce programu nebo čas zbývajících do jeho spuštění při aktivaci režimu odloženého startu.
- Tlačítka pro nastavení odloženého spuštění** mycího programu. Současným stisknutím a přidržením obou tlačítek pro nastavení režimu odloženého startu po dobu přibližně 3 vteřin dojde k aktivaci režimu bezpečnostního uzamčení ovládacího panelu (dětská pojistka).
- Provozní tlačítko On/Off:** pro uvedení do provozu/vypnutí spotřebiče.
- Tlačítko Start/Pauza:** slouží ke spuštění nebo k pozastavení vybraného mycího programu.
- Indikátor režimu odloženého spuštění** mycího programu.
- Světelné indikátory:** aktivního režimu Multi tablet („All-in-1“) , nízké hladiny oplachovacího prostředku  a regenerační soli , indikace aktivního režimu dětského zámku .

• Vybavení myčky (DFH13534)



• Vybavení myčky (DFH15532)



3/ PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před prvním použitím:

A/ Nastavte změkčovač vody

B/ Nalijte 1/2 litru vody do zásobníku soli a poté jej naplňte solí speciálně určenou pro myčky nádobí

C/ Naplňte lešticí přípravek

D/ Vložte detergent

A/ Změkčovač vody

Změkčovač vody je třeba nastavit manuálně pomocí číselníku tvrdosti vody. Změkčovač vody je určen pro odstranění minerálů a soli z vody, které mají škodlivý nebo nepříznivý vliv na chod myčky. Čím vyšší je obsah těchto minerálů a soli ve vodě, tím vyšší je její tvrdost. Změkčovač je třeba přizpůsobit podle tvrdosti vody ve vašem bydlišti. Informace o hodnotě tvrdosti vody poskytnete nejbližší vodohospodářská instituce.

Nastavení spotřeby soli

Tato myčka umožňuje optimalizovat spotřebu regenerační soli na základě přizpůsobení/nastavení jejího dávkovače podle tvrdosti užívané vody.

Dodržte jednotlivé kroky pro nastavení spotřeby soli:

- Zapněte spotřebič.
- Přidržte tlačítko **START/PAUZA** na dobu přibližně 5 vteřin pro vstup do režimu nastavení změkčovače vody (toto nastavení je zapotřebí realizovat v intervalu 60 vteřin od zapnutí spotřebiče).
- Stiskem tlačítka **START/PAUZA** proveďte nastavení změkčovače vody na základě lokálních podmínek. Nastavení se budou zobrazovat po každém dílčím stisknutí příslušného tlačítka v následující sekvenci: H1 > H2 > H3 > H4 > H5 > H6.
- Stiskem tlačítka **ON/OFF** volbu nastavení potvrdíte, popř. tato volba bude automaticky uložena v paměti spotřebiče při následné nečinnosti uživatele po dobu 5 vteřin.

Nastavení doporučujeme provést podle níže uvedené tabulky:

TVRDOST VODY				Displej	Spotřeba soli (g/cyklus)
°dH	°fH	°Clarke	Mmol/l		
0~5	0~9	0~6	0~0,94	H1	0
6~11	10~20	7~14	1,0~2,0	H2	9
12~17	21~30	15~21	2,1~4,0	H3	12
18~22	21~40	22~28	3,1~4,0	H4	20
23~34	41~60	29~42	4,1~6,0	H5	30
35~55	61~98	43~69	6,1~9,8	H6	60

Poznámka 1:

°dH=1,25 °Clarke=1,78 °fH=0,178mmol/l (°dH: německá stupnice; °fH: francouzská stupnice; °Clarke: britská stupnice)

POZNÁMKA

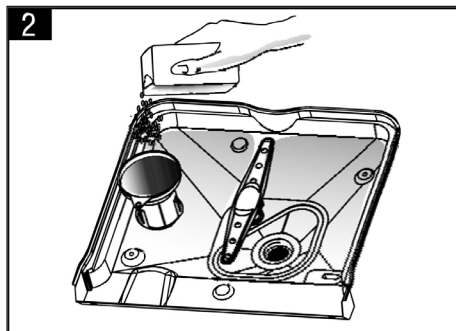
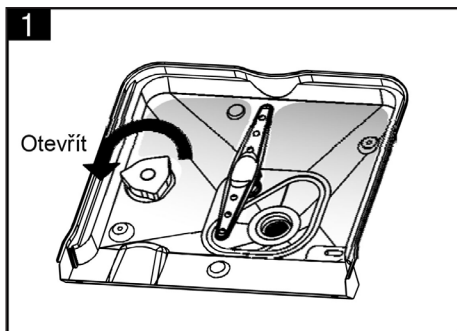
- Změkčovač vody: tvrdost vody se liší v každém místě. Pokud bude používána tvrdá voda v myčce, na stěnách a nádobí se budou usazovat sedimenty.
- Spotřebič je vybaven speciálním změkčovačem, který pomocí soli změkčuje vodu, eliminuje tvorbu vodního kamene a minimalizuje nepříznivé účinky minerálních solí.

B/ Naplnění zásobníku soli

Vždy používejte sůl určenou pro použití v myčkách nádobí. Zásobník soli je umístěn pod spodním košem a musí být naplněn následovně:

UPOZORNĚNÍ !

- Používejte výhradně sůl určenou pro použití v myčkách nádobí! Jakýkoli jiný typ soli, který není výhradně určen pro myčky nádobí, může zničit změkčovač soli. V případě škody způsobené v důsledku použití nevhodné soli, uživatel ztrácí nárok na záruku a výrobce nezodpovídá za způsobené škody.
- Zásobník soli naplňujte vždy až těsně před spuštěním kompletního cyklu. Takto zamezíte usazování soli, popř. dlouhodobějšímu působení slané vody na dno myčky, což - v opačném případě - může způsobit jeho korozi. K deaktivaci světelné indikace nízké hladiny soli dojde po dokončení kompletního mycího cyklu následujícího po jejím doplnění.



A/ Vyjměte spodní koš a poté odšroubujte a vyjměte víko zásobníku soli. (obr. 1)

B/ Před prvním mytím naplňte zásobník soli ze 2/3 vodou (přibližně 500 ml).

C/ Umístěte koncovku dodané nálevky do otvoru a nasypete 1,2 kg soli. Je zcela běžné, že při naplnění zásobníku solí se část vody přelije kolem ústí trychtýře.

D/ Po naplnění zásobníku zašroubujte zpět víko ve směru hodinových ručiček.

E/ V některých případech může dojít k deaktivaci kontrolka nízké hladiny soli v intervalu 2-6 dnů po naplnění zásobníku.

F/ Ihned po naplnění solí do zásobníku je třeba spustit program mytí (doporučujeme použít program předmytí nebo rychlý program). V opačném případě by slaná voda mohla poškodit filtrační systém, čerpadlo nebo jiné důležité komponenty přístroje. Na toto opomenutí se nevztahuje záruka.

POZNÁMKA

- Zásobník soli je třeba doplnit při rozsvícení příslušné kontrolky ovládacího panelu. K deaktivaci této signalizace může dojít - v závislosti na rychlosti rozpouštění soli - až s určitým časovým odstupem.
- Pokud jsou uvnitř myčky zbytky soli, je třeba pro jejich odstranění spustit program předmytí.

C/ Naplnění zásobníku na oplachovací prostředek**Zásobník na oplachovací prostředek**

Oplachovací prostředek je automaticky přidáván při posledním cyklu oplachu pro účinnější sušení a prevenci vzniku povlaků, stop a skvrn způsobených kondenzátem na schnoucím nádobí. Spotřebič je koncipován pro použití tekutých oplachovacích prostředků. Zásobník/dávkovač oplachovacího prostředku se nachází na vnitřní straně dveří spotřebiče vedle dávkovače mycího prostředku. Pro jeho naplnění odšroubujte víčko zásobníku a nalijte dovnitř oplachovací prostředek až do úplného „ztmavnutí“ kulatého okénka kontrolního průzoru. Zásobník pojme přibližně 140 ml oplachovacího prostředku.

UPOZORNĚNÍ!

- Používejte pouze speciální oplachovací prostředky doporučené výrobcem spotřebiče a určené k použití v myčkách nádobí. Do dávkovače oplachovacího prostředku nepřidávejte jiné než jmenované prostředky (např. mycí prostředky, tekuté detergenty, apod.), může dojít k poškození spotřebiče!

Kdy naplnit zásobník na lešticí prostředek

Nesvítlí-li indikátor oplachovacího prostředku na displeji ovládacího panelu (☼ nutnost doplnit), můžete zjistit jeho zbývající množství podle zabarvení kontrolního průzoru „C“, umístěného po straně víka zásobníku. Pokud je zásobník lešticího prostředku plný, je celý kontrolní průzor tmavý. Jakmile bude prostředku ubývat, velikost tmavého bodu se bude zmenšovat. Nikdy nenechávejte klesnout hodnotu zásobníku pod 1/4.

Spotřebováním lešticího prostředku se bude zmenšovat tmavé zabarvené průzoru:

- Plný zásobník
- 3/4 naplně
- 1/2 naplně
- 1/3 naplně
- Prázdný zásobník

C kontrolní průzor zásobníku na oplachovací prostředek



Zásobník na lešticí prostředek



1. Pro otevření zásobníku otočte víčkem směrem doleva (ve směru šipky „Open“) a vyjměte je.
2. Nalijte oplachovací prostředek do zásobníku a dbejte, abyste jej nepřelili.
3. Vložte víčko zásobníku zpět na jeho místo v linii s vyznačenou šipkou („Open“) a jeho otočením doprava (ve směru šipky „Close“) zásobník zavřete.

UPOZORNĚNÍ!

Přeplnění zásobníku oplachovacího prostředku způsobuje nadměrné pění.

- Přelitý prostředek setřete vlhkým hadříkem. Nezapomeňte zásobník řádně uzavřít zašroubováním jeho víčka před zavřením dveří spotřebiče.

Nastavení lešticího prostředku



Užití oplachovacího prostředku také závisí na tvrdosti vody. Jeho nadměrné množství může být příčinou pění nebo bílého povlaku na umytém nádobí a skle. Při velmi měkké vodě se užití oplachovacího prostředku nedoporučuje vůbec. Pokud za takových podmínek přesto chcete oplachovací prostředek použít, doporučujeme Vám jej, pro prevenci výše popsaných jevů, rozředit poměrným množstvím vody. Dávkovač oplachovacího prostředku má 6 stupňů nastavení. Pro první mycí cykly respektujte jeho tovární nastavení ve stupni 4. Pokud se na nádobí tvoří skvrny nebo jsou-li výsledky sušení neuspokojivé, zvýšte množství prostředku odklopením víčka dávkovače a otočením šipky na hodnotu 5. Pokud nádobí stále není dostatečně suché, nebo na nádobí zůstávají skvrny, nastavte opět vyšší hodnotu dávkování až k dosažení uspokojivých výsledků mytí a sušení.

POZNÁMKA

- Zvyšte nastavení, pokud se na nádobí objevují stopy vody nebo vápence. Snižte nastavení, pokud jsou na nádobí lepkavé bílé skvrny nebo namodralý film na skle nebo ostří nože.

D/ Použití detergentu

UPOZORNĚNÍ!

- **NEDÁVKUJTE VĚTŠÍ, NEŽ JSOU DOPORUČENÁ MNOŽSTVÍ MYČÍHO PROSTŘEDKU PRO ÚČELY PREVENCE VZNIKU USAZENIN NEBO ZA ÚČELEM JEJICH ODSTRANĚNÍ, PROTOŽE VÁŠ SPOTŘEBIČ JE VYBAVEN DÁVKOVAČEM REGENERAČNÍ SOLI, KTERÝ PLNÍ PŘÁVĚ TUTO FUNKCI.**

Mycí prostředky s chemickými přísadami jsou nutné pro odstranění špíny z nádobí, jejímu rozpuštění a vyplavení z vany myčky. K těmto účelům slouží většina běžných komerčních mycích prostředků.

Koncentrovaný prostředek

Na základě chemického složení lze mycí prostředky rozdělit na dva základní typy:

- Konvenční, alkalické prostředky s žíravými složkami
- Nízkoalkalické koncentrované prostředky s přírodními enzymy

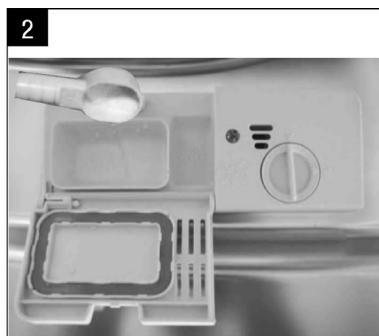
Prostředky ve formě tablet/tabletové detergenty

Tablety různých značek se rozpouštějí různou rychlostí.

Délka mycího cyklu při „krátkých“ programech proto nemusí stačit k úplnému rozpuštění tablety. Pro zajištění uspokojivého výsledku mytí a úplné odstranění zbytků mycích tablet volte při jejich užívání zásadně „dlouhé“ mycí programy.

Zásobník na detergenty

Dávkovač detergentů je třeba naplnit ještě před spuštěním mycího programu podle instrukcí v tabulce programů (s. 17). Tento spotřebič užívá ve srovnání s běžně dostupnými myčkami méně mycího i oplachovacího prostředku. Obecně platí, že k umytí běžně náplně standardně znečištěného nádobí stačí jedna polévková lžíce mycího prostředku. Se stupněm znečištění však roste i spotřeba mycího prostředku. Mycí prostředek přidávejte vždy bezprostředně před spuštěním příslušného programu, aby nedošlo k jeho navlhnutí a rozpouštění se správně.



POZNÁMKA

- Je-li víko dávkovače zavřené, stiskněte západku pro otevření (obr. 1).
- Vždy vkládejte detergent bezprostředně před spuštěním cyklu.
- Používejte pouze značkové detergenty určené pro mytí v myčkách nádobí.

UPOZORNĚNÍ!

- **Mycí detergent je žíravý! Skladujte jej mimo dosah dětí.**

Správné použití detergentu

Užívejte pouze prostředky určené pro mytí v myčkách nádobí. Prostředky skladujte na suchém, ventilovaném místě. Práškové detergenty vkládejte bezprostředně před spuštěním mycího programu.

Vkládání detergentu

Mycí prostředek dávkuje dle instrukcí na obrázku vpravo:

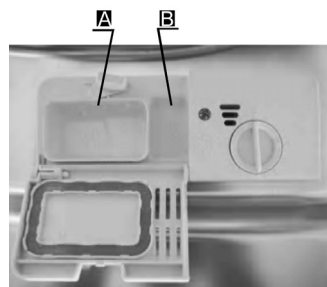
A/ detergent pro hlavní cyklus mytí,

B/ detergent pro oplach,

Dodržte doporučení výrobce pro dávkování a skladování tak, jak jsou uvedena na obalu mycího prostředku.

Zavřete víčko dávkovače a zatlačte na něj, dokud západka zámku nezaklapne.

Pokud je nádobí hodně zašpiněné, vložte dodatečné množství detergentu do zásobníku na oplachování. Tento detergent bude využitý během fáze oplachování.

**POZNÁMKA**

- **Informace o použití detergentu u jednotlivých programů naleznete v Tabulce programů na s. 17. Berte však na vědomí, že různý stupeň znečištění každé dávky nádobí i různá úroveň tvrdosti vody v místě provozu spotřebiče mohou vést k rozdílům oproti uvedeným tabulkovým hodnotám. Dodržujte prosím doporučení výrobce uvedená na obalu mycího prostředku.**

Mycí prostředky lze rozdělit na 3 druhy:

1. S fosfáty a chlorem
2. S fosfáty bez chloru
3. Bezfosfátové a bezchlorové

Běžný práškový mycí prostředek nemusí obsahovat fosfáty. Bezfosfátové mycí prostředky mají slabší schopnost vázat vápník obsažený ve vodě, proto při jejich užití doporučujeme naplnit zásobník regenerační soli i v případě že tvrdost vody je pouze 6°dH. Pokud jsou u tvrdé vody používány prostředky bez fosfátů, na nádobí se často objeví bílé stopy. V takovém případě dávkuje pro lepší výsledky mytí větší množství detergentu. Objeví-li se při užití bezchlorových mycích prostředků neuspokojivé výsledky při odstraňování silných nebo výrazně zbarvených nečistot, použijte program s vyšší teplotou.

UPOZORNĚNÍ !

- **Veškeré detergenty uchovávejte mimo dosah dětí. Vždy vkládejte detergent do zásobníku bezprostředně před spuštěním mytí.**

4/ PLNĚNÍ KOŠŮ MYČKY NÁDOBÍ

POZNÁMKA

- **Používejte nádobí a náčiní doporučené výrobcem k mytí v myčce nádobí.**
- **Při mytí křehkého a choulostivého nádobí a náčiní užívejte speciálních jemných čistících prostředků pro myčky nádobí. Dodatečné informace k mytí křehkého/choulostivého nádobí a náčiní si vyžádejte u výrobce/dodavatele čistících prostředků.**
- **Při mytí křehkých a delikátních kusů nádobí a náčiní volte přednostně programy s nízkými teplotami.**
- **Předcházejte poškození sklenic a náčiní jejich včasným vyjmutím z myčky nádobí po dokončení programu.**

Nádobí nevhodné pro mytí v myčkách

- Příbory s dřevěnou, porcelánovou nebo perleťovou rukojetí.
- Plastové nádobí, které není odolné vůči vysokým teplotám a nádobí vyrobené ze syntetických vláken.
- Starší příbory, které nejsou odolné vysokým teplotám nebo příbory s lepenými částmi.
- Lepené nádobí a náčiní.
- Křišťál.
- Cínové a měděné nádobí a náčiní.
- Ocelové náčiní bez nerezové povrchové úpravy.

Nádobí méně vhodné pro mytí v myčkách

- Dřevěné nádobí.
- Nádobí a náčiní s elementy ze syntetického vlákna.
- Některé druhy skla se mohou po několika cyklech mytí zmatnět.
- Stříbrné a hliníkové části se mohou při mytí v myčce nádobí zabarvit nebo vyblednout.
- Glazurované vzory mohou při častém mytí v myčce vyblednout.

• NEŽ ZAČNETE PLNIT MYČKU

- Pro lepší výsledky mytí a sušení dodržujte pokyny pro plnění všech košů spotřebiče. Tento návod byl koncipován pro větší počet modelů, vybavení a vzhled vyobrazených (horních, spodních nebo příb. rových) košů a košíku se může v některých detailech lišit od reálného příslušenství Vašemu modelu.
- Odstraňte větší zbytky jídel.
- Odmočte připáleniny z pánví. Ostatní nádobí (např. talíře) není potřeba před jejich mytím v myčce oplachovat tekoucí vodou.
- Vložte nádobí do myčky následovně:
 1. Šálky, sklenice, hrnce, pánve, atd. se ukládají dnem vzhůru.
 2. Vypouklé nebo zakřivené nádobí umísťujte tak, aby stálo šikmo a voda po něm mohla stékat.
 3. Veškeré nádobí a náčiní musí být uloženo bezpečně a stabilně.
 4. Veškeré nádobí a náčiní musí být uloženo tak, aby nebránilo otáčení ostříkovacích ramen.

POZNÁMKA

Nemyjte v myčce velmi malé kusy nádobí, které by mohly snadno vypadnout z košů.

- Nádobí a náčiní vkládejte jednotlivě po kusech tak, aby se jednotlivé kusy navzájem nezakrývaly, nebyly vloženy do sebe nebo překryty.
- Sklenice a skleničky se po naložení nesmí navzájem dotýkat.
- Do spodního koše ukládejte nádoby větších rozměrů a silnějšího stupně znečištění.
- Horní koš je určen pro menší a choulostivější kusy nádobí, jako jsou sklenice a šálky.

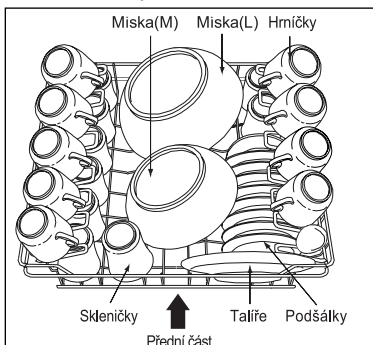
- Nože s dlouhou čepelí, nejsou-li bezpečně uloženy v horizontální pozici na horním koši, mohou představovat riziko.
- Nepřetěžujte koše myčky vkládáním většího než je doporučené množství nádobí a náčiní. Nevkládejte do myčky nádobí a náčiní, jehož tvar/velikost překračuje doporučení výrobce spotřebiče. V opačném případě hrozí riziko poškození spotřebiče, klesá jeho výkonnost a roste spotřeba energie a vody.

• **VYJMUTÍ NÁDOBÍ**

Pro prevenci stékání a skapávání zbytkové vody do nádobí v dolním koši po skončení mycího programu, doporučujeme vyjmout nejprve nádobí a náčiní uložené ve spodním koši.

• **Plnění horního koše**

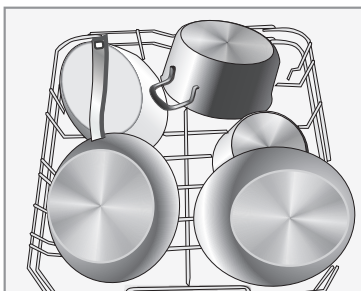
Horní koš je určen pro uložení křehkých a lehčích kusů nádobí jako např. sklenice, kávové a čajové šálky a podšálky, talířky, malé misky a mělké pánve (nejsou-li příliš špinavé). Umístěte nádobí tak, aby bylo stabilní a neomezovalo pohyb ostříkovacích ramen.



• **Plnění spodního koše**

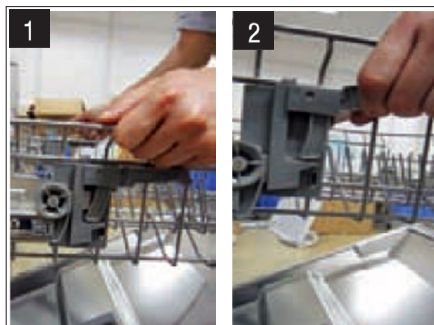
Do dolního koše doporučujeme vložit nádobí, které se hůře myje: pánve, poklice, servírovací tácy a mísy, jak je uvedeno na obrázku.

Servírovací mísy a pokličky a rozměrnější kusy nádobí a náčiní je lépe umístit po stranách spodního koše tak, aby nebránily otáčení horního ostříkovacího ramene.



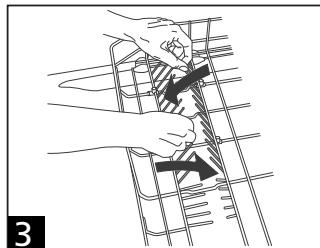
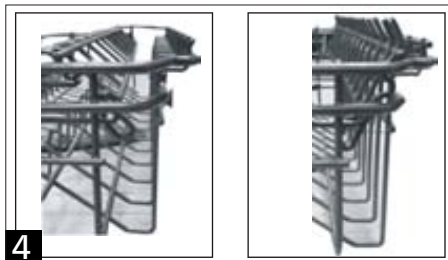
• **Nastavení horního koše**

Horní koš je výškově stavitelný i při zatížení. V případě potřeby jej lze umístit ve vyšší/nižší poloze a získat tak více úložného prostoru na horním/spodním koši. Výšku horního koše zvýšíte jeho přesazením do jiné úrovně vodicích teleskopických lišt na jeho vnějších stranách. Ke zvýšení pozice horního koše koš jednoduše uchopte za jeho okraje a současně zvedněte až do pozice jeho horního ukotvení (uslyšíte/ucítíte zacvaknutí) dle obr. 1. Dlouhé předměty, servírovací náčiní, salátové příbory a nože je třeba uložit na sklopných modulech, aby nebránily otáčení ramen. Pro spuštění koše do dolní pozice jeho uložení stiskněte současně obě páky u jeho stranách směrem k sobě (obr. 2).

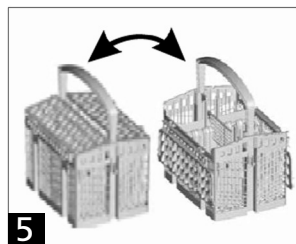


• Sklopné moduly košů

Spodní koš disponuje sklopnými moduly (skládacími rošty), které vám usnadní uspořádání rozměrných předmětů nebo naložení většího počtu nádobí a náčiní (obr. 3). Uložný prostor na horním koši lze zvětšit sklopením postranních modulů pro uložení šálků a skleniček (obr. 4).



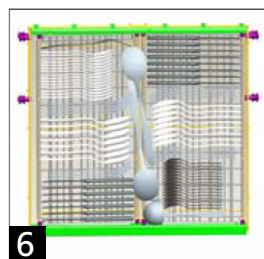
3



5

• Košík/Zásuvka na příbory

Příbory je třeba umístit do speciálního příborového košíku rukojetí dolů. V závislosti na modelu může být příborový košík vybaven postranními moduly s otvory určenými pro oddělené uložení lžic a vidliček (obr. 5). Dlouhé příbory a náčiní uložte vodorovně v přední části horního koše. Model DFH15532 disponuje k tomuto účelu třetím zásuvkovým oddílem (obr. 6), který lze, v případě potřeby využít k pohodlnému mytí příborů, nebo také složit napůl či zcela vyjmout pro získání prostoru pro mytí nádobí na horním koši.



6

Upozornění!

Příbory nesmějí přečnívat mimo spodní okraj košíku.

Ostré předměty vždy vkládejte ostrím směrem dolů!

Pro vlastní bezpečnost a i optimální výsledky mytí se ujistěte, že jsou příbory:

- uloženy tak, aby nespočívaly na sobě.
- příbory jsou uloženy tak, aby jejich rukojeti směřovaly směrem dolů.
- nože a jiné ostré předměty musí být naopak uloženy tak, aby jejich ostří/ostří části směřovaly směrem dolů.



POZNÁMKA

- kastroly, pánve, mísy, atd., musí být vždy uloženy dnem vzhůru.
- hluboké nádoby a náčiní ukládejte našikmo, aby po nich mohla stékat voda
- spodní koš disponuje sklopnými moduly (skládacími rošty), které vám usnadní uspořádání rozměrných předmětů nebo naložení většího počtu nádobí a náčiní.

5/ SPUŠTĚNÍ PROGRAMU MYTÍ

• Tabulka programů

Program	Doporučení	Průběh cyklu	Množství detergentu oplachování/ hlavní mytí	Délka (min)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (l)	oplachovací prostředek
Cyclone 70 °C	Vysoká úroveň zašpinění nádobí, pánví, talířů, přepečené zbytky, mastnota, zaschlé zbytky.	Předmytí (50 °C) Hlavní mytí (70 °C) Oplachování Oplachování Oplachování (65 °C) Sušení	5/27,5 g 5/32,5 g (nebo 3v1)	190	1,75	21,5	★
Normal 55 °C	Pro mytí běžně znečištěných talířů, sklenic, šálků a mírně znečištěného náčiní.	Předmytí (45 °C) Hlavní mytí (55 °C) Oplachování Oplachování (65 °C) Sušení	5/27,5 5/32,5 g (nebo 3v1)	185	1,3	14	★
ECO 50 °C (EN50242)	Normalizovaný program vhodný pro běžné ušpiněné nádobí. Nejeftektivnější ve spotřebě vody a energie při mytí tohoto typu nádobí.	Předmytí Hlavní mytí (50 °C) Oplachování Oplachování (60°C) Sušení	5/27,5 5/32,5 g (nebo 3v1)	195 220	0,82 0,84	10	★
Fragile (Křehké) 40 °C	Pro křehké, choulostivé a slabě znečištěné nádobí.	Předmytí Hlavní mytí (40 °C) Oplachování Oplachování (60 °C) Sušení	5/27,5 g 5/32,5 g (nebo 3v1)	115	0,87	14	★
OptiA 60min	Pro slabě znečištěné dávky nádobí, které nevyžaduje vysokou účinnost sušení.	Předmytí (50°C) Hlavní mytí (60 °C) Oplachování (55 °C) Sušení	5/27,5 g 5/32,5 g (nebo 3v1)	60	1,15	10	★
AUTO 45-55 °C	Program mytí s automatickou detekcí stupně znečištění (lehké, střední, silné)	Hlavní mytí Oplachování (45-55 °C) Oplachování (55 °C) Sušení	5/27,5 g 5/32,5 g (nebo 3v1)	150	0,9-1,3	8,4-12,7	★
Trempage (Předmytí)	Pro odmočení, přípravu nádobí, které budete umývat později.	Předmytí		8	0,01	4	

★ doporučení k užití oplachovacího prostředku při tomto programu; *pro model DFH15532.

Charakteristika testovacího programu podle příslušné normy EN5042: Náplň: 13 sad/*15 sad nádobí; pozice horního koše: horní kolečka na vodičí liště; nastavení oplachovacího prostředku: 6; spotřeba energie v režimu „standby“: 0,49W; spotřeba energie v režimu vypnutí: 0,45W.

• Spuštění mycího programu

1. Ověřte, zda je spotřebič řádně připojen k síti (220-240V, 50 Hz, pojistka 10 nebo 16 A) přes předpisově instalovanou uzemněnou zásuvku.
2. Ověřte, zda je otevřen přírodní vodovodní ventil a zda tlak na přívodu vody dostačuje uvedeným provozním požadavkům spotřebiče (viz s. 4).
3. Vysuňte horní a spodní koš, popř. třetí zásuvný šuplík na přístroje a naložte nádobí a náčiní (viz kapitola *Plnění košů myčky nádobí*). Doporučujeme začít nakládat spodním a pokračovat horním košem. Pro mytí choulostivých nebo vzácných kusů nádobí, např. porcelánu, doporučujeme užívat výhradně program *Fragile* („Křehké“).
4. Vložte mycí prostředek, oplachovací prostředek, popř. regenerační sůl (viz kapitola *Před prvním použitím*).
5. Stiskněte provozní tlačítko **ON/OFF**.
6. Zvolte optimální mycí program na základě stupně znečištění naloženého nádobí (viz *Tabulka programů*, s. 17) stiskem jednoho z tlačítek pro výběr programu (viz oddíl *Ovládací panel*, s. 6).
7. Stiskem tlačítka **START/PAUZA** spusťte program.

• Zrušení/modifikace probíhajícího programu

Nastavení probíhajícího programu lze upravovat/modifikovat jen v určitém časovém úseku, který uplynul od jeho spuštění. V delším časovém úseku od spuštění programu již došlo k uvolnění mycího prostředku a odčerpání odpadní vody. V takovém případě je při nové volbě programu zapotřebí i nové vložení detergentu (viz kap. *Vkládání detergentu*).

Mycí cyklus pozastavíte otevřením dvířek spotřebiče, resp. stiskem tlačítka **START/PAUZA**. Před úplným otevřením dvířek se nejprve ujistěte, že se žádné z ostříkovacích ramen neotáčí. Přidržením tlačítka volby programu na dobu přibližně 3 vteřin zrušíte aktuálně probíhající program. Po nové volbě programu zavřete dveře spotřebiče, popř. nový program spustíte stiskem tlačítka **START/PAUZA** - nový program bude automaticky zahájen po několika vteřinách od jejich dovení (ujistěte se o řádném dovení dveří – zřetelné zaklapnutí zámkového bezpečnostního systému).

Poznámka: Otevřením dveří při probíhajícím cyklu dojde k jeho pozastavení. Po jejich opětovném zavření se provoz automaticky obnoví po přibližně 10 vteřinách. Při pozastavení probíhajícího programu přestává problikávat jeho světelný indikátor a spotřebič vydává každou minutu zvukový signál až do opětovného spuštění přerušeno programu (zavřením dvířek nebo dalším stisknutím tlačítka **START/PAUZA**).

UPOZORNĚNÍ !

- Otevírání dveří během mytí je nebezpečné, protože horká voda by vás mohla opařit.

• Na konci cyklu mytí

Spotřebič vypněte tlačítkem **ON/OFF**, uzavřete ventil přívodu vody a otevřete dveře spotřebiče. Vyčkejte s vyjímáním nádobí alespoň několik minut, abyste předešli manipulaci s nádobím a náčiním, které je v důsledku finálního cyklu sušení stále horké a proto náchylnější k poškození. Nádobí a náčiní se takto též lépe vysuší.

Zapomněli jste na nějaké nádobí?

Chybějící nádobí lze přidávat do té doby, než se otevře zásobník s detergentem.

1. Stiskněte tlačítko **START/PAUZA**.
2. Pootevřete dvířka spotřebiče.
3. Poté, co ostříkovací ramena přestanou rotovat, lze dvířka zcela otevřít a chybějící kusy doložit.
4. Zavřete dvířka spotřebiče.
5. Stiskněte tlačítko **START/PAUZA**, přerušovaný program bude zhruba po 10 vteřinách obnoven.

6/ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

• Filtrační systém

Filtr zamezuje průniku větších zbytků potravin nebo jiných cizích předmětů do čerpadla. Zbytky mohou odtok vody ucpat, proto je zapotřebí filtrační systém pravidelně čistit.

Filtrační systém se skládá z hrubého filtru, hlavního filtru a sítka.

1/ Hlavní filtr

Části jídla a soli zachycené v tomto filtru jsou rozdrčeny speciální tryskou umístěnou vespod spodního ostříkovacího ramene a odvedeny do odpadu.

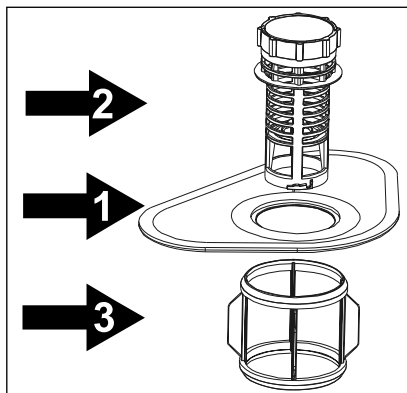
2/ Hrubý filtr

Zbytky jídla nebo jiné větší části jako kosti nebo střepy, které by mohly ucpat odtok, jsou zachyceny hrubým filtrem. Pro vyjmutí zbytků zachycených v tomto filtru, jej jemně uchopte za úchyty na uzávěru filtru a zvedněte jej.

3/ Mikrofiltr

Tento filtr zachycuje špínu a zbytky jídla v jemném sítku a zamezuje jejich opětovnému nanesení na nádoby během mytí.

Stav filtrů kontrolujte po každém cyklu mytí!

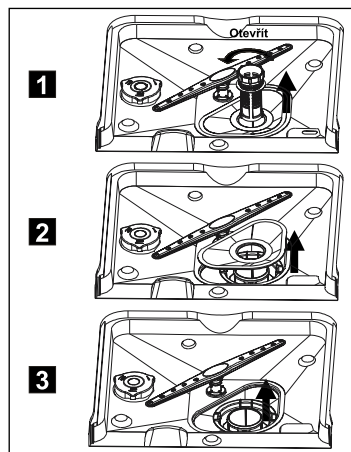


Filtrační systém můžete vyjmout odšroubováním filtru na hrubé nečistoty. Odstraňte zbytky jídel a vyčistěte filtry pod tekoucí vodou

- **Krok č. 1** Otočte filtr proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej.
- **Krok č. 2** Vyjměte hlavní filtr.
- **Krok č. 3** Vyjměte sítko.

POZNÁMKA

■ Podle uvedeného postupu (kroky 1 až 3) filtrační systém vyjměte, v opačném sledu (kroky 3 až 1) systém opět nainstalujete.

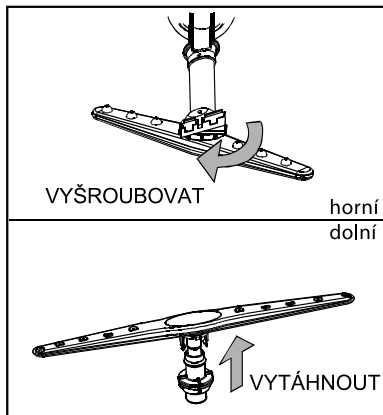


• Čištění vnějších povrchů

K čištění vnějších povrchů a ovládacího panelu použijte lehce navlhčený hadřík, poté pečlivě vysušte. K čištění myčky (nebo jakékoli její části) nikdy nepoužívejte ostré předměty, drátěnky nebo brusné čisticí prostředky.

• Čištění ramen

Sprchovací ramena je třeba čistit pravidelně, protože chemikálie tvrdé vody mohou ucpat jejich trysky a usazení ramen. Pro vyjmutí horního ostříkovačícího ramene odšroubujte matici fixačního šroubu, a sejměte těsnění z jeho horní strany, poté rameno vyjměte. Pro vyjmutí spodního ramene, potáhněte je směrem nahoru. Vyčistěte ramena ve vodě s přídavkem prostředku a pro čištění trysky použijte jemný kartáček. Po řádném opláchnutí je opět umístěte na své místo.



• Péče o myčku

Ovládací panel je možné vyčistit pomocí lehce vlhkého hadříku. Po vyčištění vytřete jej do sucha. Pro omytí korpusu použijte leštící prostředek. Nikdy, na žádnou část myčky, nepoužívejte drsné, drátěné nebo ostré prostředky.

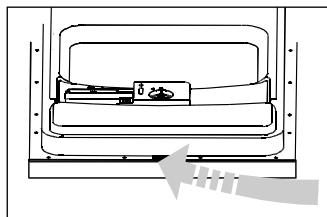
Ochrana před mrazem

Byla-li vaše myčka v zimních měsících ponechána v nevytápěné místnosti/vystavena teplotám pod bodem mrazu, postupujte následovně:

1. Vypněte přívod elektrické energie (např. Odpojením jističe nebo vyjmutím pojistek elektrického obvodu).
2. Uzavřete přívod vody a odpojte přívodní hadici.
3. Vyprázdněte odtokovou hadici a přívodní vodovodní ventil (pro zachycení vody použijte mísu).
4. Znovu připojte přívodní hadici k přívodu vody..
5. Vyjměte filtrační systém myčky a houbičkou odstraňte vodu z odpadní jímky.

• Čištění dveří

Pro vyčištění okrajů kolem dveří použijte pouze jemný vlhký hadřík. Pro zamezení průniku vody do zámku dveří a jeho elektrických komponent nepoužívejte při čištění dveří žádné čističe ve spreji. Užívání abrazivních čistících prostředků, drátěnek nebo speciálních čistících ubrousků může poškodit vnější plášť spotřebiče škrábanci nebo skvrnami. Některé typy papírových ubrousků mohou také poškrábat nebo zanechat stopy na povrchové úpravě pláště.



UPOZORNĚNÍ !

- **Nikdy nepoužívejte pro čištění panelu dveří čističe ve spreji, protože mohou poškodit jejich zámek a elektrické komponenty.**
- **Neměli byste používat abrazivní čističe a čistící ubrousky, protože mohou poškodit nebo zanechat fleky na nerezovém povrchu.**

• Jak udržet myčku v dobré kondici

- **Po každém mytí.** Po každém mytí zavřete přívodní vodovodní ventil a nechte pootevřená dvířka spotřebiče pro jeho řádné vysušení a odvětrání.
- **Vyjměte přívodní kabel.** Před čištěním nebo údržbou vyjměte kabel ze síťové zásuvky. Vyhnete se riziku zasažení elektrickým proudem.

■ **Nepoužívejte solventy a abrazivní čističe.** K čištění korpusu a gumových částí nepoužívejte žádná chemická rozpouštědla nebo abrazivní prostředky. Používejte výhradně hadřík s teplou vodou a běžným prostředkem pro mytí nádobí. Pro čištění vnitřních povrchů použijte hadřík namočený ve vodě s přídavkem octu nebo čistící prostředky vyložené určené pro myčky nádobí.

■ **Při dlouhodobé odstavce.** Pokud jedete na prázdniny, doporučujeme provést vymytí myčky bez nádobí a odpojit kabel ze zásuvky, uzavřít vodovodní kohoutek a ponechat dveře jemně otevřené. Těsnění tak vydrží déle a zamezí se vzniku nepříjemného pachu uvnitř myčky.

■ **Přemístění spotřebiče.** Pokud je třeba myčku přemístit, snažte se ji přemísťovat ve vertikální pozici. Pokud je to zcela nevyhnutelné, můžete ji překloupat na její zadní stranu.

■ **Těsnění.** Jedním z faktorů, které způsobují zápach v myčce nádobí, jsou částičky jídla přichycené na těsnění. Vzniku zápalu zamezíte pravidelným čištěním těsnění.

7/ POKYNY PRO INSTALACI

UPOZORNĚNÍ !

- **Připojení k vodovodní instalaci a k elektrické síti musí provádět kvalifikovaný pracovník.**

UPOZORNĚNÍ !

- **Riziko úrazu elektrickým proudem!**
- **Před instalací spotřebiče vypněte přívod elektrického proudu.**
- **Nedodržení bezpečnostních pokynů může vést k poraněním nebo dokonce smrtelným úrazům.**

• *Elektrické připojení*

UPOZORNĚNÍ !

Pro osobní bezpečnost:

- **NEPOUŽÍVEJTE PRODLUŽOVACÍ KABELY, SDRUŽENÉ ZÁSUVKY NEBO ADAP-
TÉRY.**
- **ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ NEODSTRAŇUJTE UZEMŇOVACÍ VODIČ.**

Požadavky na elektrické připojení

Ověřte si údaje na typovém štítku spotřebiče a připojte myčku k odpovídající síti. Použijte jištění 16 A a použijte pro tento spotřebič oddělený okruh.

Elektrické připojení

Tato myčka nádobí je koncipována pro připojení k samostatnému elektrickému okruhu ve shodě s požadavky normy NF C 15-100 (Francie). Ujistěte se, že napětí a frekvence vaší domácí sítě odpovídají údajům uvedeným na štítku spotřebič (220-240V, 50 nebo 60Hz). Vložte zástrčku do zásuvky s ochranným kolíkem. V případě pochybností nechte okruh prověřit kvalifikovaným elektrotechnikem.

Instrukce pro uzemnění

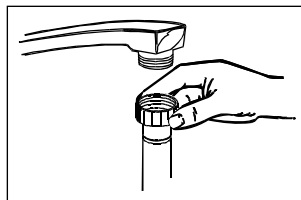
Tento spotřebič musí být uzemněn. V případě poruchy nebo nesprávné funkcionality uzemnění zamezuje riziku zasažení elektrickým proudem. Přístroj je vybaven uzemňovací svorkou a přívodním kabelem s uzemňovacím vodičem, který musí být připojen k řádně instalovanému uzemnění dle místních standardů.

• Připojení k přívodu vody

Připojení studené vody

Připojte přívodní hadici k přívodu studené vody maticí se závitem 1,90 cm (3/4") a ujistěte se, že je spojení dostatečně pevné (těsní).

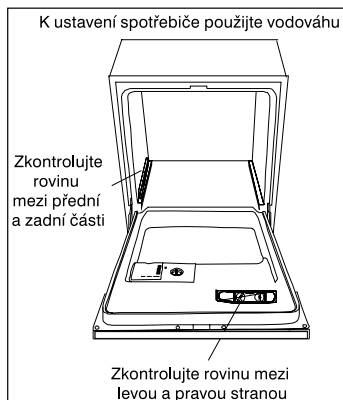
Pokud jsou hadice/vodovodní vedení nové nebo nebyly dlouhou dobu použity, nechte nejprve odtéct menší množství vody, abyste se ujistili, že jsou hadice/vedení čisté. Toto opatření zamezí riziku ucpání vstupního ventilu a předejde poškození přístroje.



• Vyrovnání spotřebiče

Spotřebič je zapotřebí (pro optimalizaci jeho obsluhy a provozu, správnou funkci košů i dosažení žádaných výsledků mytí) před jeho uvedením do provozu řádně vyrovnat ve vodorovné pozici pomocí stavitelných nožek.

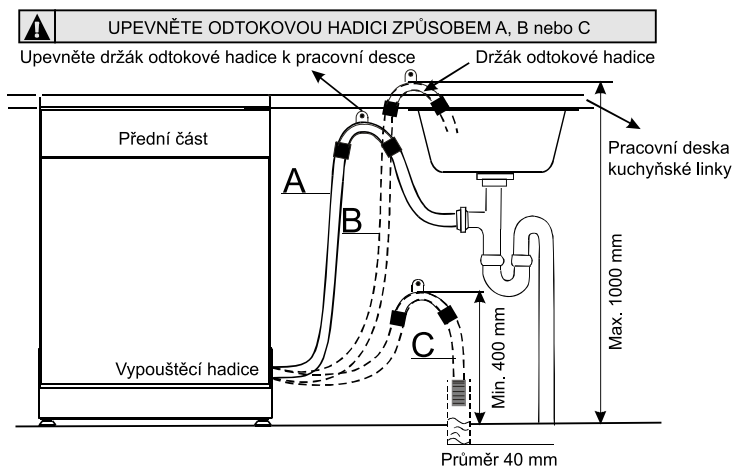
1. Položte vodováhu na dveře a vodič lišty (kolejnice) košů uvnitř myčky, jak je zobrazeno na obrázku.
2. Vyrovnajte myčku nastavením 4 nožiček individuálně (v závislosti na modelu).
3. Při vyrovnávání myčky dbejte, abyste ji nepřeklopili.



• Připojení odtokové hadice

Připojte odpadní hadici na odpadní rouru s min. průměrem 40 mm, nebo ji nechte odvést do umyvadla. Použijte speciální plastový držák dodávaný se spotřebičem. Nejvyšší bod hadice musí být umístěn ve výšce mezi 40 a 100 cm. Volný konec hadice nesmí být ponořen ve vypouštěné vodě (riziko jejího nasávání zpět do spotřebiče).

Ujistěte se, že obě hadice i přívodní elektrický kabel nezůstaly po instalaci přiskřípnuty nebo ohnuty pod spotřebičem. Odpadní hadici lze také připojit přímo k sifonu pokud se nejvyšší bod tohoto pevného připojení nebude nacházet ve výšce větší než 1 m od země. V případě nutnosti prodloužit odpadní hadici vývodu vodu použijte výhodně hadice o parametrech shodných s dodanou odpadní hadicí. Při délce odpadní hadice nad 4 m může dojít k ovlivnění výkonu a funkčnosti spotřebiče.



8/ ŘEŠENÍ PŘÍPADNÝCH PORUCH

• Než zavoláte servis

	Problém	Možné příčiny	Řešení příčiny
Technické problémy	Myčka se nespustí	Vypálila se pojistka nebo vypadl jistič	Vyměňte pojistku nebo zapněte jistič
		Do myčky nejde proud.	Ujistěte se, že myčka je zapnutá a dvířka jsou správně zavřena. Ujistěte se, že přívodní kabel je správně vložený do zásuvky.
		Nízký tlak vody	Zkontrolujte, zda přívod vody je správně napojený a vodovodní kohoutek je zapnutý.
	Myčka nevypouští vodu	Uzel na hadici	Zkontrolujte hadici
		Ucpaný filtr	Zkontrolujte hrubý filtr (viz sekce Čištění filtru)
		Ucpaný dřež	Zkontrolujte, zda dřež není ucpaný. Pokud neodpouští dřež, budete potřebovat spíše instalátéra než servisního technika.
Obecné problémy	Nadměrná pěnovitost	Nesprávný detergent	Použijte pouze speciální detergenty určené pro mytí v myčkách nádobí. Pokud se objeví pění, otevřete dvířka a nechte pěnu vypařit. Přidejte do kádě 1 litr studené vody. Zavřete a zajistěte dvířka, poté spusťte cyklus namáčení pro odstranění vody. Pokud je to nutné, cyklus zopakujte.
		Rozlité leštidlo	Vždy ihned rozlitý prostředek vytřete.
	Zašpiněný vnitřní prostor	Detergent s barvivem	Ujistěte se, že jste použili prostředek bez barviva.
	Bílý povlak na vnitřních stěnách	Minerály tvrdé vody	Pro vyčištění kádě použijte vlhký hadřík s přídavkem detergentu a navlekněte si gumové rukavice. Nikdy nepoužívejte jiný než čistící prostředek pro myčky nádobí.
	Stopy rzi na příborech	Poškozené kusy nejsou odolné proti korozi.	
		Po přidání soli se program nespustil. Kousky soli se dostaly do cyklu mytí.	Vždy proveďte rychlý program bez nádobí v myčce a po přidání soli nevolte intenzivní program.
Uzávěr změkčovače je uvolněný		Zkontrolujte uzávěr, ujistěte se, že drží správně.	

Hluk	Klepání v nádrži myčky.	Klepání v nádrži myčky.	Ostřikovací rameno naráží na nádobí v koši
	Rachocení v nádrži myčky.	V myčce se volně pohybuje nějaké nádobí.	Přerušete program a přerovnejte nádobí.
	Klepání ve vodovodním potrubí.	To může být způsobeno domácí instalací nebo průřezem potrubí.	Nemá žádný vliv na funkci myčky. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného instalátéra.

Nedostatečné výsledky mytí	Nádobí není čisté	Nádobí nebylo správně uložené.	Zkontrolujte podle kapitoly „Naložení košů“.
		Program nebyl dostatečně účinný.	Zvolte intenzivnější program. Viz „Tabulka mycích programů“.
		Nedostatečné množství detergentu.	Použijte více detergentu nebo jiný typ.
		Nádobí blokuje chod ramen.	Přeskládejte nádobí tak, aby ramena mohla správně rotovat.
		Filtrační systém není čistý nebo je nesprávně umístěný. Může to způsobit zablokování trysek sprchovacích ramen.	Vyčistěte a/nebo upevněte filtr správně. Vyčistěte trysky sprchovacích ramen. Viz „Čištění sprchovacích ramen“.
	Kalné skleničky	Kombinace měkké vody a velkého množství detergentu.	Pokud máte měkkou vodu, použijte méně prostředku a zvolte kratší cykly pro mytí sklenic.
	Černé nebo šedé skvrny na nádobí	Hliníkové nádobí se otíralo o nádobí.	Použijte jemný abrazivní prostředek pro odstranění těchto skvrn.
V zásobníku zůstal detergent.	Nádobí blokovalo zásobník.	Přeskládejte správně nádobí.	

Nedostatečné výsledky sušení	Nádobí se neusušilo	Nesprávné uložení.	Naplňte myčku jak je doporučeno.
		Málo leštidla	Zvyšte množství leštidla/ doplňte leštidlo.
		Nádobí bylo vyn- dáno brzy.	Nevyjímejte nádobí z myčky ihned po ukončení mytí. Otevřete jemně dvířka, aby pára mohla uniknout. Začněte vyjímat nádobí až je sotva teplé na dotyk. Vyprázdňte nejdříve spodní koš. To zamezí kapání vody na nádobí z horního koše.
		Zvolili jste nesprávný program	U krátkých programů je snížena teplota. To také snižuje účinnost mytí. Zvolte program s delší délkou cyklu.
		Použití nádobí s nízkou kvalitou povrchu.	Odvod vody je mnohem horší na takovém nádobí. přístroje nebo nádobí tohoto typu není vhodné pro mytí v myčkách.

• Chybová hlášení

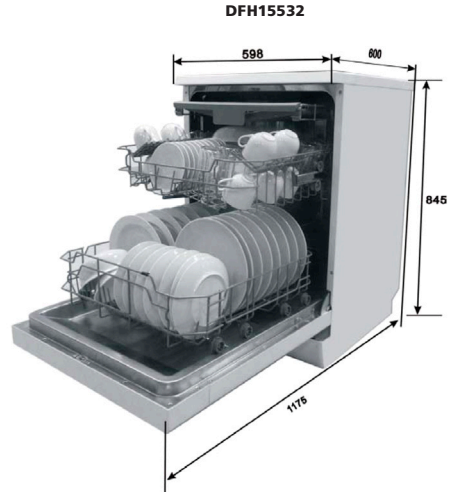
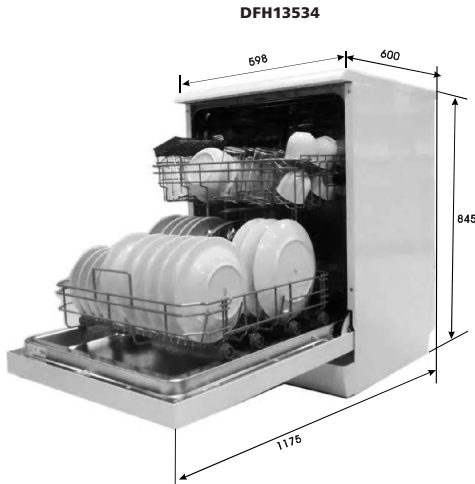
Pokud se objeví nějaké závady, na přístroji se zobrazí chybová hlášení.

Kód závady	Význam	Možné příčiny
E1	Chyba přívodu vody.	Vodovodní kohoutek není otevřený nebo vývod je omezený, popř. je nízký tlak vody.
E4	Přetečení.	Přílišné množství vody.
E8	Porucha orientace rozdělovacího ventilu.	Otevřený obvod nebo zkrat rozdělovacího ventilu.
E9	Závada elektronického ovládní. Tlačítko souvisle aktivováno déle než 30 vteřin.	Voda nebo jiný cizí element interferuje do elektronického voládní myčky.

UPOZORNĚNÍ !

- Pokud se objeví přetečení, uzavřete přívod vody před tím, než zavoláte servis.
- Pokud se voda dostala do vany z důvodu přeplnění nebo úniku, vodu je třeba před spuštěním cyklu odstranit.

- *Technické informace*



Model:	DFH15532	DFH13534
Výška:	845 mm	845 mm
Šířka:	598 mm	598 mm
Hloubka:	600 mm	600 mm
Napětí/frekvence:	220-240 V/50 Hz	220-240 V/50 Hz
Tlak vody:	0,04 -1,0 MPa	0,04 -1,0 MPa
Kapacita:	15 sad nádobí	13 sad nádobí

• Informační list produktu

Informační list myčky pro domácnost dle směrnic EU 1016/2010 a1059/2010:

Výrobce	Brandt	
Model/Obchodní označení	DFH15532W,B,X	DFH13534W,B,X
Standardní jídelní soupravy	15	13
Třída energetické účinnosti ¹	A+++	A+++
Průměrná roční spotřeba energie ²	239kWh	234kWh
Spotřeba energie standardního mycího cyklu	0,84kWh	0,82kWh
Spotřeba energie v režimu vypnutí	0,45W	0,45W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	0,49W	0,49W
Roční spotřeba vody ³	2800 l	2800 l
Třída energetické účinnosti sušení ⁴	A	A
Standardní mycí cyklus ⁵	ECO 50°C	ECO 50°C
Délka programu standardního mycího cyklu	220 min.	195 min.
Hladina hluku	42 dB(A) re 1 pW	44 dB(A) re 1 pW
Způsob instalace	volně stojící	volně stojící
Lze zabudovat	ano	ano
Výška	84,5 cm	84,5 cm
Šířka	59,8 cm	59,8 cm
Hloubka (s přípojkami)	60 cm	60 cm
Příkon	1850W	1930W
Jmenovité napětí / frekvence	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Tlak vody	0,4-10 bar = 0,04-1 Mpa	0,4-10 bar = 0,04-1 Mpa

POZNÁMKA

1) A+++ (nejvyšší účinnost) až D (nejnižší účinnost)

2) Spotřeba energie 239/234 kWh za rok při 280 standardních mycích cyklech s přívodem studené vody a spotřebou v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu používání spotřebiče.

3) Spotřeba vody 2800 litrů za rok při 280 standardních mycích cyklech. Skutečná spotřeba vody závisí na způsobu používání spotřebiče.

4) A (nejvyšší účinnost) až G (nejnižší účinnost)

5) Tento program je vhodný pro mytí normálně zašpiněného stolního nádobí a je to neúčinnější program z hlediska kombinace spotřeby vody a energie pro daný typ nádobí.

Tento spotřebič splňuje v tomto provedení a v době dodání požadavky platných evropských norem a směrnic:

- LVD 2006/95/ES

- EMC 2004/108/ES

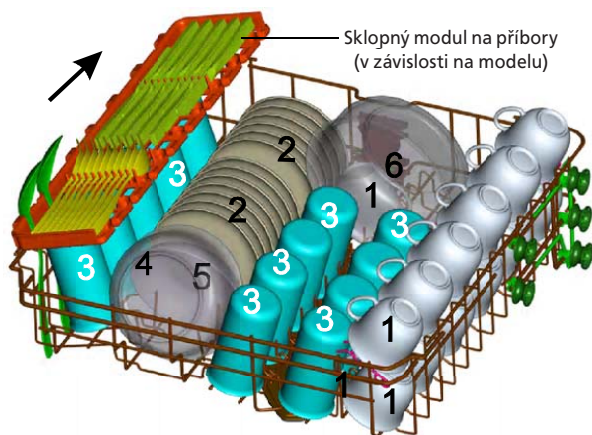
- ErP 2009/125/ES

Výše uvedené hodnoty byly měřeny v souladu s normami za stanovených provozních podmínek. Reálné hodnoty se mohou lišit od uvedených tabulkových hodnot v závislosti na množství a stupni znečištění nádobí, tvrdosti vody, množství mycího prostředku, apod.

Tento návod odpovídá normám a předpisům Evropské unie.

• **Naložení myčky DFH13534 (EN50242) - informace pro zkušebny**

1. Horní koš



Šálky



Podšálky



Sklenice



Malá servírovací miska

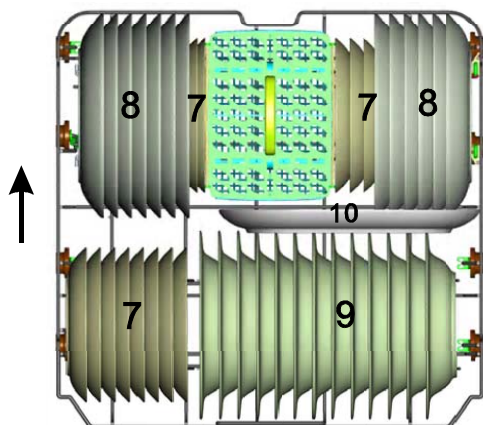


Střední miska



Velká miska

2. Spodní koš



Dezertní talíř



Plytké talíř

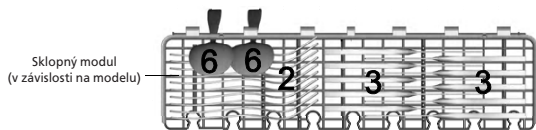


Hluboké talíř

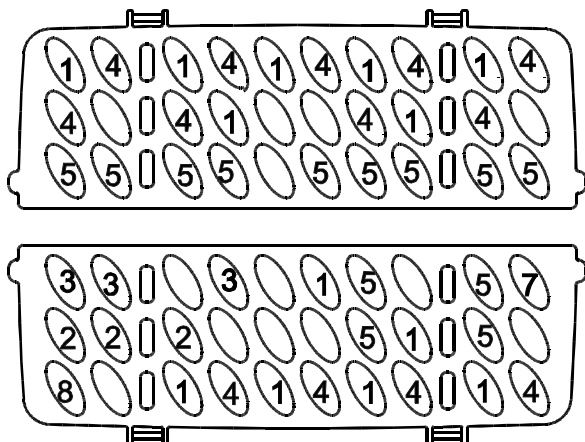


Oválný talíř

3. Košík na příbory



Při uložení lehkých kusů nádobí/náčiní na sklopném modulu respektujte maximální povolené zatížení **1,5 kg**.



1 Polévková lžice



2 Vidlička



3 Nůž



4 Kávová lžička



5 Dezertní lžička



6 Servirovací lžice



7 Servirovací vidlička



8 Lžice na omáčku



Specifikace testů kompatibility (EN5042)

Kapacita: 13 standardních sad

Pozice horního koše: spodní

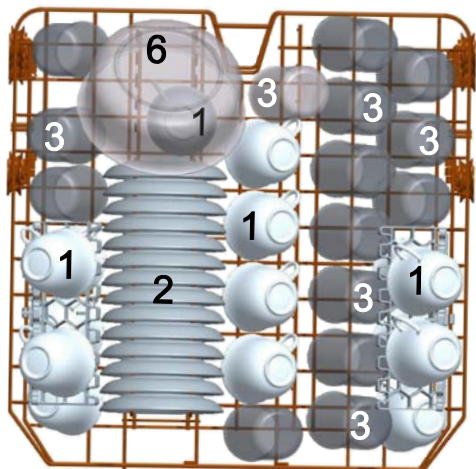
Program: ECO

Nastavení oplachovacího prostředku: 6

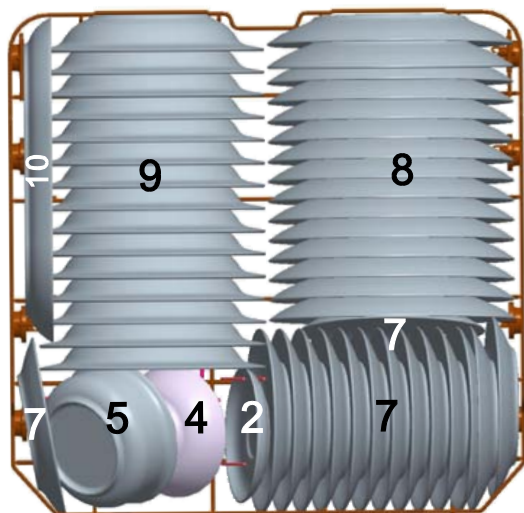
Nastavení tvrdosti vody: H3

• **Naložení myčky DFH15532 (EN50242) - informace pro zkušebny**

1. Horní koš



2. Spodní koš



Šálky



Podšálky



Sklenice



Malá servírovací miska



Střední miska



Velká miska



Dezertní talíře



Plytké talíře

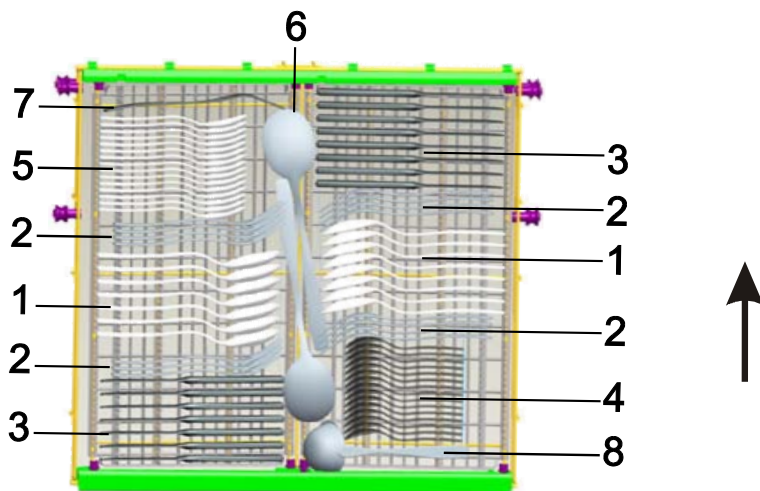


Hluboké talíře



Oválný talíř

3. Šuplík na příbory



1 Polévková lžíce



2 Vidlička



3 Nůž



4 Káвовá lžíčka



5 Dezertní lžíčka



6 Servirovací lžíce



7 Servirovací vidlička



8 Lžíce na omáčku



Specifikace testů kompatibility (EN5042)

Kapacita: 15 standardních sad

Pozice horního koše: spodní

Program: ECO

Nastavení oplachovacího prostředku: 6

Nastavení tvrdosti vody: H3

Brandt

Výhradní dovozce:

ELMAX STORE a.s.

Topolová 777/2

735 42 TĚRLICKO

tel.: 599 529 262

CENTRÁLNÍ DISPEČINK SERVISU

tel.: 599 529 251